



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

**ZATRUDNIENIE
I WYNAGRODZENIA
W GOSPODARCE NARODOWEJ
W I—III KWARTALE 2010 R.**

**EMPLOYMENT,
WAGES AND SALARIES
IN NATIONAL ECONOMY
IN I—III QUARTERS OF 2010**

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2010

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

Departament Pracy
CSO, Labour Division

kierujący
supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy
Director of the Labour Division

opracowanie
elaboration

Teresa Żelazny

opracowanie tablic z zakresu
świadczeń społecznych 21–24
*elaboration of tables in the scope
of social security system 21–24*

Joanna Mikke
Departament Badań Społecznych
Social Surveys Division

tłumaczenie
translation

Irena Skrzypczak

wykresy
graphs

Halina Sztrantowicz

Okładka
Cover

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 1509-8443

Publikacja dostępna na <http://www.stat.gov.pl>
Publication available on <http://www.stat.gov.pl>



ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH, 00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208
Informacje w sprawie sprzedaży publikacji – tel.: (0 22) 608 32 10, 608 38 10

PRZEDMOWA

Niniejsze opracowanie „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I-III kwartale 2010 r.” kontynuuje wieloletnią tradycję wydawania co kwartał publikacji poświęconych zagadnieniom pracy i wynagrodzeń w serii „Informacje i Opracowania Statystyczne”.

Celem publikacji jest przedstawienie bieżących zmian zachodzących na rynku pracy w zakresie liczby pracujących w jednostkach dużych i średnich, czasu pracy zatrudnionych, jak i liczby bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy.

Prezentowane są także dane o poziomie przeciętnych wynagrodzeń nominalnych w gospodarce narodowej oraz o wskaźniku płac realnych. Dodatkowo publikacja przedstawia dane o poziomie przeciętnych emerytur i rent.

Publikacja została opracowana przy wykorzystaniu wyników badań statystyki publicznej oraz na podstawie danych uzyskanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy

Warszawa, grudzień 2010 r.

PREFACE

The presented report on „Employment, wages and salaries in national economy in I-III quarters of 2010” is a continuation of a long-standing tradition of quarterly publications concerning labour and earnings problems presented in the series „Statistical Information and Elaborations”.

The objective of publication is to present current changes on the labour market regarding the number of the employed in big and medium units and the work time of employees and the number of the unemployed registered in labour offices.

The data on the level of average nominal earnings in the national economy and the real wages indicator are also presented. Additionally the publication presents the data on the level of average retirement and disability pensions (retirement pay and pensions).

The publication has been prepared with the usage of the results of statistical surveys and also on the basis of the data obtained from the Ministry of Labour and Social Policy, the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

Agnieszka Zgierska
Director of the Labour Division

Warsaw, December 2010

SPIS TREŚCI

	Tabl.	Str.
Przedmowa	x	3
Uwagi metodyczne	x	8
Podstawowe tendencje	x	15
TABLICE		
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto	1	19
Przegląd podstawowych danych w III kwartale 2010 r.	2	19
Przegląd podstawowych danych w kwartałach 2008–2010	3	20
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw	4	22
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–III kwartale 2010 r.	5	24
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–III kwartale 2010 r.	6	26
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–III kwartale 2010 r.	7	28
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–III kwartale 2010 r.	8	30
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej - stan w dniu 30 września 2010 r.	9	32
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej oraz form finansowania w I–III kwartale 2010 r.	10	33
Czas przepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2010 r.	11	34
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej oraz form finansowania w I–III kwartale 2010 r.	12	35
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w I–III kwartale 2010 r.	13	36
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej oraz form finansowania w I–III kwartale 2010 r.	14	37
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w III kwartale 2010 r.	15	38
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w I–III kwartale 2010 r.	16	39
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2010 r.	17	40
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji i działów gospodarki narodowej w I–III kwartale 2010 r.	18	41
Przedsiębiorstwa według przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w wybranych sekcjach i działach w I–III kwartale 2010 r.	19	45
Bezrobocie według regionów i województw - stan w dniu 30 września 2010 r.	20	48
Emerytury i renty w III kwartale 2010 r.	21	49
Emerytury i renty w I–III kwartale 2010 r.	22	51

	Tabl.	Str.
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w III kwartale 2010 r.	23	53
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w I–III kwartale 2010 r.	24	54
WYKRESY		
Struktura pracujących według sektorów w niektórych sekcjach gospodarki narodowej we wrześniu 2010 r.		55
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej według sekcji w I–III kwartale		55
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw i w sferze budżetowej		56
Wskaźniki przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej (I kwartał 2005 r.=100)		56
Relacje przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorach własności do przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I–III kwartale		57
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w I–III kwartale 2010 r. (I–III kwartał 2009 r.=100).....		57

CONTENTS

	Table	Page
Preface	x	3
Methodological notes	x	12
Basic trends	x	17
TABLES		
Indices of increase of average monthly gross wages and salaries	1	19
Survey of basic data in III quarter of 2010	2	19
Survey of basic data in quarters 2008–2010	3	20
Employed persons, average paid employment and average monthly wages and salaries in enterprise sector	4	22
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–III quarters of 2010	5	24
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–III quarters of 2010	6	26
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–III quarters of 2010	7	28
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–III quarters of 2010	8	30
Employed persons by sections of national economy - as of 30 September 2010	9	32
Average paid employment by sections of national economy and by financing form in I–III quarters of 2010	10	33
Time worked per 1 employee by sections of national economy in I–III quarter of 2010	11	34
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy and by financing form in I–III quarters of 2010	12	35
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in I–III quarters of 2010	13	36
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy and by financing form in I–III quarters of 2010	14	37
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in III quarter of 2010	15	38
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voidships in I–III quarters of 2010	16	39
Wages and salaries by sections of national economy in I–III quarters of 2010	17	40
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries by sections and divisions of national economy in I–III quarters of 2010	18	41
Enterprises by average monthly gross wages and salaries in selected sections and divisions in I–III quarters of 2010	19	45
Unemployment by regions and voivodships – as of 30 September 2010	20	48
Retirement pay and pensions in III quarter of 2010	21	49
Retirement pay and pensions in I–III quarters of 2010	22	51

	Table	Page
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in III quarter of 2010	23	53
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in I–III quarters of 2010	24	54
GRAPHS		
Structure of employed persons by sectors in some sections of national economy in September 2010		55
Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in national economy by section in I–III quarters		55
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere ...		56
Indices of gross real average wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units (I quarter 2005=100)		56
Relation of average monthly gross wages and salaries in ownership sectors to the average wages and salaries in national economy in I–III quarters		57
Indices of average monthly gross wages and salaries in I–III quarters of 2010 (I–III quarter 2009=100)		57

UWAGI METODYCZNE

1. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007) opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do sektora publicznego zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), jednostek samorządu terytorialnego oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do sektora prywatnego zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. spółki z udziałem kapitału zagranicznego) oraz "własność mieszaną" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

3. Informacje o liczbie pracujących, przeciętnym zatrudnieniu, wynagrodzeniach i o czasie pracy dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, osób zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem liczby pracujących), zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in. oraz zatrudnionych w działalności w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Dane o przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym ogółem dotyczą wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, tzn. także jednostek o liczbie pracujących do 9 osób.

4. Dane o pracujących według stanu na koniec okresu obejmują: osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, właścicieli, współwłaścicieli oraz pomagających im członków rodzin, agentów, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

5. Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

6. Dane o wynagrodzeniach i przeciętnych wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto.

7. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na jednego zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

8. Wskaźniki przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia realnego brutto obliczono jako iloraz wskaźnika wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników (bez spożycia naturalnego).

9. Ilekróć jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

10. Ilekróć jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych" oraz "Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją".

11. Do sfery budżetowej (państwowej i samorządowej) zaliczono jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze.

12. Dane o liczbie bezrobotnych obejmują tylko te osoby, które są zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy (zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami).

Stopa bezrobocia obliczona została jako procentowy udział bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo (tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego) szacowanej na koniec każdego okresu. Pod pojęciem ludności aktywnej zawodowo należy rozumieć osoby pracujące oraz osoby bezrobotne.

13. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto została obliczona jako stosunek kwoty świadczeń wypłaconych w danym okresie (tj. emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy, rent rodzinnych) przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców w tym okresie.

14. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

15. W wykresach przyjęto następujące oznaczenia sekcji gospodarki narodowej:

O	–	Ogółem
A	–	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo
B	–	Górnictwo i wydobywanie
C	–	Przetwórstwo przemysłowe
D	–	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ
E	–	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ
F	–	Budownictwo
G	–	Handel, naprawa pojazdów samochodowych ^Δ
H	–	Transport i gospodarka magazynowa
I	–	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ
J	–	Informacja i komunikacja
K	–	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa
L	–	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ
M	–	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna
N	–	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ
O	–	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne
P	–	Edukacja
Q	–	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna

16. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) w publikacji zastosowano skróty. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa
sekcje PKD	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
handel, naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

skrót**pełna nazwa****działy PKD**

produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli, produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
gospodarka odpadami, odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data are presented in accordance with the Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007), compiled in the basis Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251 item. 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The public sector includes state owned economic units (the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with the predominance of capital (assets) of the public sector entities. The private sector includes private domestic ownership units (e.g. partnerships, co-operatives, individuals carrying out economic activities, social organizations, associations, and foundations), foreign ownership (e.g. partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed ownership” with a predominance of capital (assets) of the private sector entities.

3. Information on the number of employed persons, average paid employment, wages and salaries and on working time regards units of the national economy excluding economic entities employing up to 9 persons. It does not embrace private agriculture, people employed abroad (with the exception of the number of employees), employed in social, political and trade union organisations and employed in the scope of national defence and public safety.

The data on total average monthly wages and salaries refer to all units of the national economy, i.e. including units with the number of employed persons up to 9 persons.

4. Data on employment at the end of a year cover: employees hired on the basis of an employment contract, owners and co-owners of establishments engaged in economic activity and contributing family workers, outworkers, agents and persons employed by agents, members of the agricultural production co-operatives.

5. Data on average paid employment include persons employed on the basis of a labour contract for a full-time work, as well as persons employed part-time converted into the number of the employed full-time.

6. Data on wages and salaries and average monthly wages and are presented in gross terms.

7. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries excluding wages and salaries of persons engaged in outwork, apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., journalists, film producers, radio and television programme producers.

8. Indices of average monthly gross real wages and salaries are calculated as the ratio of the index of the average monthly nominal gross wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households of employees (excluding natural consumption).

9. The category - enterprise sector - indicates those units conducting economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

10. The category - industry - refers to the NACE (rev.2) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

11. The budgetary sphere (state and self-government) covers budgetary units and establishments, and auxiliary units.

12. Data on the unemployed cover persons registered in powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Unemployment rate was compiled as a ratio of the registered unemployed persons to the economically active civilian population, (i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety) estimated at the end of every period. As economically active population should be understood both: the employed, as well as the unemployed.

13. Average monthly gross retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits (i.e. retirement pay, pensions resulting from an inability to work, family pensions) by the corresponding number of persons receiving these benefits.

14. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.

15. Following abbreviations of the sections of national economy are applied to graphs:

- O – Total
- A – Agriculture, forestry and fishing
- B – Mining and quarrying
- C – Manufacturing
- D – Electricity, gas, steam and air conditioning supply
- E – Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
- F – Construction
- G – Trade; repair of motor vehicles^A

- H – Transportation and storage
- I – Accommodation and catering ^Δ
- J – Information and communication
- K – Financial and insurance activities
- L – Real estate activities
- M – Professional, scientific and technical activities
- N – Administrative and support service activities
- O – Public administration and defence; compulsory social security
- P – Education
- Q – Human health and social work activities

16. Abbreviations are used regarding the obligatory Polish Classification of Activities (PKD 2007). The abbreviations and their complete names are given below:

abbreviation	complete name
sections of the NACE	
x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
accommodation and catering	accommodation and food service activities
x	real estate activities
x	administrative and support service activities
divisions of the NACE	
manufacture of wood and wood products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
x	waste collection, treatment and disposal activities materials recovery
x	construction of buildings

PODSTAWOWE TENDENCJE

Liczba **pracujących**¹ według stanu na 30 września br. wyniosła 8372,0 tys. osób i była wyższa niż przed rokiem o 1,7%. Udział pracujących w sektorze prywatnym wyniósł 61,3% (przed rokiem 60,4%).

Przeciętne **zatrudnienie**¹ w okresie trzech kwartałów br. wyniosło 8089,3 tys. osób i było o 0,6% wyższe niż w analogicznym okresie ub. roku (przed rokiem spadek o 0,3%). Wysoki wzrost zatrudnienia odnotowano w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 12,2%), administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (o 5,2%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 3,5%) zakwaterowanie i gastronomia oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 3,2%). Natomiast spadek przeciętnego zatrudnienia wystąpił w sekcjach: transport i gospodarka magazynowa (o 2,3%), przetwórstwo przemysłowe (o 1,5%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 0,9%), górnictwo i wydobywanie (o 0,8%), rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo oraz handel; naprawa pojazdów samochodowych (po 0,6%), budownictwo (o 0,5%) oraz działalność finansowa i ubezpieczeniowa (o 0,3%).

W końcu września br. w urzędach pracy zarejestrowanych było 1812,6 tys. **osób bezrobotnych** (w tym 962,8 tys. kobiet). Liczba bezrobotnych w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku zwiększyła się o 96,7 tys. osób (o 5,6%). Największy wzrost liczby bezrobotnych odnotowano w województwach: pomorskim (o 14,1%), śląskim (o 11,5%) i opolskim (o 9,0%), najmniejszy w woj. podkarpackim i świętokrzyskim (odpowiednio o 0,2% i o 0,4%). W woj. lubuskim i warmińsko-mazurskim liczba bezrobotnych obniżyła się (odpowiednio o 0,2% i o 1,4%).

Stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu września br. wynosiła 11,5% cywilnej ludności aktywnej zawodowo (przed rokiem 10,9%). W stosunku do września ub. roku stopa bezrobocia najbardziej zwiększyła się w województwie zachodniopomorskim (o 1,4 pkt proc.), opolskim i pomorskim (po 1,1 pkt proc.). Najwyższą stopę **bezrobocia** rejestrowanego odnotowano: w woj. warmińsko-mazurskim (18,5%), zachodniopomorskim (15,9%), kujawsko-pomorskim (15,1%), lubuskim i podkarpackim (po 14,8%), natomiast najniższą – w woj. wielkopolskim (8,5%) i mazowieckim (8,9%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej w okresie trzech kwartałów ukształtowało się na poziomie 3238,39 zł, tj. o 3,5% wyższym niż w analogicznym okresie ub. roku. W sektorze publicznym wyniosło 3696,52 zł (wzrost do analogicznego okresu ub. roku o 4,1%), a w sektorze prywatnym 3007,00 zł (wzrost odpowiednio o 3,3%). Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej była o 1,0% większa niż przed rokiem, a wzrost ten był niższy niż odpowiednio przed rokiem (przed rokiem wzrost o 2,1%). W porównaniu z okresem dziewięciu miesięcy ub. roku najwyższy wzrost płac zanotowano w sekcjach: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (o 7,5%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz,

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, oraz bez rolnictwa indywidualnego, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz w działalności związanej z obroną narodową i bezpieczeństwem publicznym.

parę wodną i gorącą wodę (o 6,6%), edukacja (o 6,1%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 5,5%), przetwórstwo przemysłowe (o 5,1%), administrowanie i działalność wspierająca (o 4,9%), a najniższy – w górnictwie i wydobywaniu oraz transporcie i gospodarce magazynowej (po 0,9%), budownictwie (o 1,6%). Spadek przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia wystąpił w sekcji działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 0,4%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych w gospodarce narodowej wyniosło w okresie trzech kwartałów br. 3182,35 zł i było o 3,5% wyższe niż przed rokiem. Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w sekcjach: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (o 7,6%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 6,5%), edukacja (o 5,9%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 5,5%), przetwórstwo przemysłowe (o 5,2%), administrowanie i działalność wspierająca (o 4,9%), a najniższy – w transporcie i gospodarce magazynowej (o 1,1%), górnictwie i wydobywaniu (o 1,4%), budownictwie (o 1,7%). Spadek przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia wystąpił w sekcji działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 0,5%).

W porównaniu z okresem dziewięciu miesięcy ub. roku największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w województwie łódzkim (odpowiednio o 5,4% i o 5,3%), podkarpackim (odpowiednio o 5,1% i o 5,0%), podlaskim i warmińsko-mazurskim (odpowiednio po 4,7% i po 4,6%). Przeciętne miesięczne wynagrodzenie wyższe niż średnio w kraju zanotowano w 2 województwach tj. w woj. mazowieckim (odpowiednio o 25,9% i o 26,6%) i śląskim (odpowiednio o 1,3% i o 1,6%), a najniższe w woj. podkarpackim (odpowiednio o 16,0% i o 16,5% mniejsze niż średnio w kraju), warmińsko-mazurskim (odpowiednio o 15,9% i o 16,8% mniejsze niż średnio w kraju) i lubuskim średnio o 14,7% i o 15,4% mniejsze niż średnio w kraju).

Przeciętna liczba emerytów i rencistów ogółem w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 9260,9 tys. osób i była o 0,9% niższa niż przed rokiem. Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7879,8 tys. osób (o 0,4% mniej niż w analogicznym okresie ub. roku), a rolnicze – 1381,1 tys. osób (o 3,6% mniej niż w ub. roku).

Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 1635,04 zł i była o 6,6% wyższa niż w analogicznym okresie ub. roku, a jej siła nabywcza zwiększyła się w skali roku o 3,9% (przed rokiem o 4,4%).

Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 952,22 zł i w skali roku zwiększyła się o 4,9%.

BASIC TRENDS

The number of the **employed** ¹ as of the state on 30 September 2010 amounted to 8372.0 thousand persons and was by 1.7% higher than last year. The share of the employed in the private sector amounted to 61.3% (the last year it was 60.4%).

Average employment ¹ in the three quarters of 2010 amounted to 8089.3 thousand persons and was by 0.6% higher than at the same time last year (the last year a drop by 0.3% was observed). A high increase in employment was observed in sections: administrative and support service activities (by 12.2%), administration and defence; compulsory social security (by 5.2%), water supply; sewerage, waste management and remediation activities (by 3.5%), accomodation and catering and in professional, scientific and technical activities (by 3.2% in each). Whereas, a decrease in employment was observed in sections: transportation and storage (by 2.3%), manufacturing (by 1.5%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 0.9%), mining and quarrying (by 0.8%), agriculture, forestry and fishing, and trade; repair of motor vehicles (by 0.6% in each), construction (by 0.5%), and financial and insurance activities (by 0.3%).

At the end of September 2010, there were 1812.6 thousand **unemployed persons** registered in the labour offices (of which 962.8 thousand comprised women). The number of the unemployed increased by 96.7 thousand persons (by 5.6%), as compared to the same period of the last year. The highest growth in the number of the unemployed was observed in voivodships: Pomorskie (by 14.1%), Śląskie (by 11.5%) and Opolskie (by 9.0%), while the lowest – in voivodships: Podkarpackie and Świętokrzyskie (by 0.2% and 0.4% respectively). A decrease in the number of the unemployed declined (by 0.2% and 1.4% respectively) was observed in voivodships Lubuskie and Warmińsko-Mazurskie.

The registered unemployment rate at the end of September 2010 comprised 11.5% of the civilian economically active population (the last year – 10.9%). Compared to September 2009, the highest increase in unemployment rate was observed in voivodships: Zachodniopomorskie (by 1.4 percentage point), Opolskie and Pomorskie (by 1.1 percentage point in each). The highest **registered unemployment rate** was observed in voivodships: Warmińsko-Mazurskie (18.5%), Zachodniopomorskie (15.9%), Kujawsko-Pomorskie (15.1%), Lubuskie and Podkarpackie (14.8% in each); while the lowest unemployment rate was observed in voivodships: Wielkopolskie (8.5%) and Mazowieckie (8.9%).

In the three quarters of 2010, **average monthly gross wages and salaries** in the national economy amounted to 3238.39 zł, i.e. they were by 3.5% higher than in the same period of the last year. In the public sector they amounted to 3696.52 zł (an increase by 4.1% as compared to the same period of the last year), while in the private sector they amounted to 3007.00 zł (an increase by 3.3%). The buying power of the average monthly gross wages and salaries in the national economy was by 1.0% higher than last year. The increase was lower than the respective increase observed last year (the previous year it was

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons; without private farms in agriculture, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer's organizations, self-government economic entities and self-government professional entities, as well as the units carrying out their activity in the scope of national defence and public safety.

a growth by 2.1%). Compared to the nine months of 2009, the highest growth in wages and salaries was observed in sections: agriculture, forestry and fishing (by 7.5%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 6.6%), education (by 6.1%), water supply; sewerage, waste management and remediation activities (by 5.5%), manufacturing (by 5.1%), administrative and support service activities (by 4.9%); while the lowest in mining and quarrying and transportation and storage (by 0.9% in each), construction (by 1.6%). A decrease in average monthly wages and salaries was observed in the section professional, scientific and technical activities (by 0.4%).

Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses in the national economy amounted to 3182.35 zł in the three quarters of 2010; and they were by 3.5% higher than the previous year. The highest growth in average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in sections: agriculture, forestry and fishing (by 7.6%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 6.5%), education (by 5.9%), water supply; sewerage, waste management and remediation activities (by 5.5%), manufacturing (by 5.2%), administrative and support service activities (by 4.9%); while the lowest increase was observed in transportation and storage (by 1.1%), mining and quarrying (by 1.4%), construction (by 1.7%). A decrease in average monthly wages and salaries was observed in professional, scientific and technical activities (by 0.5%).

Compared to the nine months of 2009, the highest growth in the gross average wages and salaries and gross average wages and salaries excluding annual bonuses was observed in voivodships: Łódzkie (respectively by 5.4% and by 5.3%), Podkarpackie (respectively by 5.1% and by 5.0%), Podlaskie and Warmińsko-Mazurskie (respectively by 4.7% and by 4.6%). The level of average wages and salaries higher than the country's average was observed in two voivodships, i.e.: Mazowieckie (respectively by 25.9% and by 26.6%), and Śląskie (respectively by 1.3% and by 1.6%); while the lowest average monthly wages and salaries were observed in voivodships: Podkarpackie (respectively by 16.0% and by 16.5% lower than the country's average), Warmińsko-Mazurskie (respectively by 15.9% and by 16.8% lower than the country's average) and Lubuskie (respectively by 14.7% and by 15.4% lower than the country's average).

During three quarters of 2010, the **average number of retirees and pensioners** overall, amounted to 9260.9 thousand persons, and was by 0.9% lower than last year. Retirement pay and pensions from the non-agricultural social security system received 7879.8 thousand persons (by 0.4% less than in the same period of 2009), while the farmers' one – 1381.1 thousand people (less by 3.6% than last year).

The average monthly gross retirement pay and pension from non-agricultural social security system during three quarters of 2010 amounted to 1635.04 zł and was by 6.6% higher than in the same period of the previous year, while its buying power increased over the year by 3.9% (the previous year – by 4.4%).

The average monthly gross retirement pay and pension of farmers during three quarters of 2010 amounted to 952.22 zł and it increased by 4.9% over the year.

TABL.1. DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO
INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

KWARTAŁY QUARTERS	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100							
I	103,4	104,6	103,6	104,7	107,1	110,1	106,8	104,1
II	103,8	104,2	103,9	104,7	108,9	111,6	104,4	103,8
I – II	103,6	104,4	103,8	104,7	108,0	110,9	105,6	103,9
III	103,1	105,1	103,4	105,0	109,7	109,8	104,9	102,9
I – III	103,4	104,6	103,6	104,8	108,6	110,4	105,5	103,5
IV	102,3	105,6	105,1	108,0	108,9	106,8	104,7	
I – IV	104,9	104,8	104,7	104,9	108,7	110,2	105,5	

TABL.2. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W III KWARTALE 2010 R.
SURVEY OF BASIC DATA IN III QUARTER OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – III kw. (q.) 2009=100 b – II kw. (q.) 2010=100	Ogółem Total	Sektor przedsiębiorstw Enterprise sector	Sfera budżetowa Budgetary sphere
Pracujący ¹ stan na koniec okresu w tys. Employed persons ¹ as of end of period in thous	8372,0	5549,8	1681,4
a	101,7	101,8	101,7
b	100,5	100,5	100,6
Przeciętne zatrudnienie ¹ w tys. Average paid employment ¹ in thous.	8140,7	5380,9	1643,4
a	101,6	101,5	101,7
b	100,5	100,7	99,9
Wynagrodzenia brutto ¹ w mln zł Gross wages and salaries ¹ in mln zł	84162,6	54647,0	15865,5
a	104,2	103,6	105,2
b	100,7	100,2	101,0
w tym bez wypłat nagród rocznych ² w mln zł of which excluding annual bonuses ² in mln zł	84053,3	54546,9	15858,8
a	104,3	103,7	105,2
b	100,8	100,2	101,2
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	3203,08	3385,23	3218,10
a	102,9	102,0	103,4
b	100,2	99,5	101,1
w tym bez wypłat nagród rocznych ² w zł of which excluding annual bonuses ² in in zł	3199,37	3379,02	3216,74
a	103,0	102,2	103,5
b	100,2	99,5	101,2
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie realne brutto w % ...a Average monthly gross real wages and salaries in %	100,8	99,9	101,3
b	100,2	99,5	101,1

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3. 2 Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3. 2 From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.3. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTALACH 2008–2010
SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2008–2010

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008			
		kwartały quarters			
		I	II	III	IV
	a – okres poprzedni = 100 a – previous period = 100				
1	Pracujący ¹ stan na koniec okresu w tys.	8303,1	8329,5	8346,8	8270,0
2	Employed persons ¹ as of end of period in thous.	102,2	100,3	100,2	99,1
3	Przeciętne zatrudnienie ¹ w tys.	8033,5	8077,4	8091,9	8142,9
4	Average paid employment ¹ in thous.	101,5	100,5	100,2	100,6
5	Czas przepracowany 1 zatrudnionego ¹ w godz.	422	427	404	425
6	Time worked per 1 employee ¹ in hours	98,6	101,2	94,6	105,2
7	Bezrobotni zarejestrowani stan na koniec okresu w tys.	1702,2	1455,3	1376,6	1473,8
8	Registered unemployed persons as of end of period in thous.	97,5	85,5	94,6	107,1
9	Stopa bezrobocia ² w %	10,9	9,4	8,9	9,5
	Unemployment rate ² in %				
10	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej w zł	2983,98	2951,36	2968,55	3096,55
11	Average monthly gross wages and salaries in national economy in zł	102,9	98,9	100,6	104,3
12	w tym bez wypłat nagród rocznych ³	2851,48	2946,58	2963,18	3091,58
13	of which wages and salaries excluding annual bonuses ³	98,4	103,3	100,6	104,3
14	Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto w %	101,5	97,6	100,3	103,8
	Average monthly gross real wages and salaries				
15	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	9217,9	9223,3	9280,7	9307,2
16	Average number of retirees and pensioners in thous.	100,2	100,1	100,6	100,3
	w tym: of which:				
17	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	7719,7	7739,5	7810,0	7848,2
18	from non-agricultural social security system	100,4	100,3	100,9	100,5
19	Przeciętna emerytura i renta z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych brutto w zł.	1346,76	1433,44	1444,07	1449,48
20	Retirement pay and pension from non-agricultural social security system gross in zł	103,0	106,4	100,7	100,4
21	Wskaźnik realnej emerytury i renty brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w %	101,1	104,8	100,6	99,3
	Indicator of gross real retirement pay and pension from non-agricultural social security system in %				

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga na str. 8, pkt 3. 2 Patrz uwaga na str. 9, pkt 12..
 pracowników jednostek sfery budżetowej

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons-- see note on page 12, item 3. 2 See note on page 13, item. 12. 3 From profit and balance

TABL.3. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTALACH 2008–2010 (dok.)
SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2008–2010 (cont.)

2009				2010			Lp. No.
kwartaly quarters							
I	II	III	IV	I	II	III	
8238,2 99,6	8225,2 99,8	8233,4 100,1	8213,2 99,8	8274,0 100,7	8334,1 100,7	8372,0 100,5	1 2
8051,1 98,9	8046,1 99,9	8016,0 99,6	8167,4 101,9	8026,3 98,3	8100,9 100,9	8140,7 100,5	3 4
422 99,3	419 99,3	404 96,4	422 104,5	423 100,2	420 99,3	405 96,5	5 6
1758,8 119,3	1658,7 94,3	1715,9 103,4	1892,7 110,3	2076,7 109,7	1843,9 88,8	1812,6 98,3	7 8
11,1	10,6	10,9	12,1	13,0	11,7	11,5	9
3185,61 102,9	3081,48 96,7	3113,86 101,1	3243,60 104,2	3316,38 102,2	3197,85 96,4	3203,08 100,2	10 11
3036,99 98,2	3077,26 101,3	3106,59 101,0	3236,88 104,2	3155,10 97,5	3192,45 101,2	3199,37 100,2	12 13
101,9	95,0	100,9	104,0	101,4	95,4	100,2	14
9335,2 100,3	9348,8 100,1	9338,4 99,9	9306,6 99,7	9286,0 99,9	9265,0 99,8	9231,2 99,6	15 16
7888,9 100,5	7916,7 100,4	7919,6 100,0	7900,6 99,8	7892,,5 99,9	7883,6 99,9	7862,8 99,7	17 18
1486,37 102,5	1557,11 104,8	1559,94 100,2	1566,94 100,4	1595,29 101,8	1652,07 103,6	1657,92 100,4	19 20
100,7	102,8	100,5	100,2	100,6	102,5	100,4	21

3 Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla

surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.4. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rok Year			
			I	II	III
1	Pracujący stan na koniec okresu w tys.	2009	5547,3	5526,6	5498,1
2	<i>Employed persons as of end of period in thous.</i>	2010	5474,2	5468,3	5477,8
3	poprzedni miesiąc=100	2009	100,6	99,6	99,5
4	<i>previous month=100</i>	2010	101,0	99,9	100,2
5	analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	100,2	99,4	98,7
6	<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	98,7	98,9	99,6
7	Przeciętne zatrudnienie w tys.	2009	5374,2	5351,7	5325,3
8	<i>Average paid employment in thous.</i>	2010	5301,3	5293,1	5293,7
9	poprzedni miesiąc=100	2009	100,4	99,6	99,5
10	<i>previous month=100</i>	2010	100,9	99,8	100,0
11	analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	100,7	99,8	99,1
12	<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	98,6	98,9	99,4
13	analogiczny okres narastający poprzedniego roku=100	2009	100,7	100,3	100,1
14	<i>corresponding increasing period of previous year=100</i>	2010	98,6	98,6	98,7
15	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ogółem w zł	2009	3215,75	3195,56	3332,65
16	<i>Total average monthly gross wages and salaries in zł</i>	2010	3231,13	3288,29	3493,42
17	poprzedni miesiąc=100	2009	93,8	99,4	104,3
18	<i>previous month=100</i>	2010	88,5	101,8	106,2
19	analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	108,1	105,1	105,7
20	<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	100,5	102,9	104,8
21	analogiczny okres narastający poprzedniego roku=100	2009	108,1	106,8	106,3
22	<i>corresponding increasing period of previous year=100</i>	2010	100,5	101,6	102,8
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat z zysku w zł	2009	3213,62	3195,35	3330,49
24	<i>Total average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in zł</i>	2010	3230,47	3287,84	3491,57
25	poprzedni miesiąc=100	2009	93,8	99,4	104,2
26	<i>previous month=100</i>	2010	88,5	101,8	106,2
27	analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100	2009	108,1	105,1	105,7
28	<i>corresponding month of previous year=100</i>	2010	100,5	102,9	104,8
29	analogiczny okres narastający poprzedniego roku=100	2009	108,1	106,8	106,3
30	<i>corresponding increasing period of previous year=100</i>	2010	100,5	101,6	102,8

TABL.4. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

Miesiące Months										Lp. No
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
5486,7	5472,0	5463,2	5453,3	5450,0	5449,7	5449,1	5449,2	5418,2	x	1
5494,6	5505,4	5522,7	5533,5	5536,6	5549,8				x	2
99,8	99,7	99,8	99,8	99,9	100,0	100,0	100,0	99,4	x	3
100,3	100,2	100,3	100,2	100,1	100,2				x	4
98,3	98,1	97,9	97,6	97,7	97,5	97,5	97,8	98,2	x	5
100,1	100,6	101,1	101,5	101,6	101,8				x	6
5308,8	5292,3	5280,1	5273,3	5270,3	5266,5	5267,4	5265,2	5254,9	5327,5	7
5308,3	5319,7	5336,2	5349,6	5352,1	5363,9					8
99,7	99,7	99,8	99,9	99,9	99,9	100,0	100,0	99,8	x	9
100,3	100,2	100,3	100,3	100,0	100,2				x	10
98,6	98,3	98,1	97,8	97,8	97,6	97,6	97,8	98,2	x	11
100,0	100,5	101,1	101,4	101,6	101,8				x	12
99,9	99,7	99,5	99,4	99,3	99,1	98,9	98,8	98,8	98,8	13
99,0	99,2	99,5	99,8	100,0	100,2					14
3294,76	3193,90	3287,88	3361,90	3268,69	3283,18	3312,32	3403,92	3652,40	3324,91	15
3398,67	3346,61	3403,65	3433,32	3407,26	3403,68					16
98,9	96,9	102,9	102,3	97,2	100,4	100,9	102,8	107,3	x	17
97,3	98,5	101,7	100,9	99,2	99,9				x	18
104,8	103,8	102,0	103,9	103,0	103,3	102,0	102,3	106,5	x	19
103,2	104,8	103,5	102,1	104,2	103,7				x	20
105,9	105,5	105,0	104,9	104,7	104,6	104,4	104,5	104,4	104,4	21
103,0	103,3	103,3	102,5	102,8	102,9					22
3292,66	3190,67	3276,51	3335,18	3265,78	3280,09	3311,79	3402,06	3648,60	3319,88	23
3397,01	3339,69	3389,59	3419,23	3405,55	3400,99					24
98,9	96,9	102,7	101,8	97,9	100,4	101,0	102,7	107,2	x	25
97,3	98,3	101,5	100,9	99,6	99,9				x	26
104,8	103,8	102,1	103,8	103,0	103,3	102,0	102,4	106,5	x	27
103,2	104,7	103,5	102,5	104,3	103,7				x	28
105,9	105,5	105,0	104,9	104,7	104,6	104,4	104,5	104,4	104,4	29
103,0	103,3	103,3	102,6	102,9	102,9					30

TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–III KWARTALE 2010 R.
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons ^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>		
O G Ó Ł E M TOTAL	8372,0	8089,3	3238,39
sektor publiczny <i>public sector</i>	3242,9	3190,7	3696,52
sektor prywatny <i>private sector</i>	5129,1	4898,6	3007,00
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	86,9	72,5	3294,48
sektor publiczny <i>public sector</i>	33,6	33,1	4093,13
sektor prywatny <i>private sector</i>	53,3	39,4	2623,34
Przemysł <i>Industry</i>	2512,3	2456,7	3409,08
sektor publiczny <i>public sector</i>	422,9	420,0	4364,50
sektor prywatny <i>private sector</i>	2089,4	2036,7	3212,08
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	169,2	178,7	5349,32
sektor publiczny <i>public sector</i>	122,2	132,3	5183,90
sektor prywatny <i>private sector</i>	47,0	46,4	5821,20
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2059,1	2005,1	3119,49
sektor publiczny <i>public sector</i>	91,5	91,4	3590,57
sektor prywatny <i>private sector</i>	1967,7	1913,8	3097,00
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	156,7	147,9	5108,08
sektor publiczny <i>public sector</i>	115,6	104,4	4966,51
sektor prywatny <i>private sector</i>	41,0	43,6	5447,38
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	127,3	124,9	3270,21
sektor publiczny <i>public sector</i>	93,6	91,9	3270,58
sektor prywatny <i>private sector</i>	33,7	33,0	3269,16
Budownictwo <i>Construction</i>	478,9	436,7	3474,70
sektor publiczny <i>public sector</i>	15,5	15,3	3505,71
sektor prywatny <i>private sector</i>	463,4	421,4	3473,57
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	1129,2	1087,1	3092,57
sektor publiczny <i>public sector</i>	9,9	9,9	3676,30
sektor prywatny <i>private sector</i>	1119,3	1077,2	3087,22

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
^a *Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.*

TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R. (dok.)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	476,3	468,8	3223,80
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	272,9	270,1	3367,08
sektor prywatny <i>private sector</i>	203,5	198,7	3028,95
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	129,5	115,6	2393,62
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	15,8	15,5	2738,89
sektor prywatny <i>private sector</i>	113,8	100,1	2340,11
Informacja i komunikacja	163,2	161,2	6149,13
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	13,7	13,9	5267,55
sektor prywatny <i>private sector</i>	149,5	147,3	6232,24
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	275,1	258,1	5706,69
<i>Financial and insurance activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	50,8	50,5	5935,97
sektor prywatny <i>private sector</i>	224,3	207,6	5650,92
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	115,3	112,5	3493,09
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	38,3	37,7	3522,76
sektor prywatny <i>private sector</i>	77,0	74,8	3478,12
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	219,2	211,8	4983,61
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	81,7	79,7	4167,60
sektor prywatny <i>private sector</i>	137,5	132,1	5475,67
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	331,3	297,9	2143,90
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	9,6	9,4	2844,44
sektor prywatny <i>private sector</i>	321,8	288,5	2121,06
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	659,9	639,7	4082,92
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	659,1	638,9	4082,53
sektor prywatny <i>private sector</i>	0,8	0,8	4399,55
Edukacja	1029,4	1017,9	3390,33
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	982,8	966,0	3406,15
sektor prywatny <i>private sector</i>	46,6	52,0	3096,23
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	634,5	627,7	3177,04
<i>Human health and social work activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	541,3	539,2	3226,64
sektor prywatny <i>private sector</i>	93,2	88,5	2874,81

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R.
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS I-III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września2010 Employed persons ^a as of 30 September 2010	Przeciętne zatrudnienie ^a Average paid employment ^a	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
O G Ó Ł E M TOTAL	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sektor</i>	38,7	39,4	114,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	61,3	60,6	92,9
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	38,7	45,7	124,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	61,3	54,3	79,6
Przemysł <i>Industry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	16,8	17,1	128,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	83,2	82,9	94,2
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	72,2	74,0	96,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	27,8	26,0	108,8
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	4,4	4,6	115,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	95,6	95,4	99,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	73,8	70,6	97,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	26,2	29,4	106,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	73,5	73,6	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	26,5	26,4	100,0
Budownictwo <i>Construction</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	3,2	3,5	100,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	96,8	96,5	100,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	0,9	0,9	118,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	99,1	99,1	99,8

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–III KWARTALE 2010 R. (dok.)
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 Employed persons ^a as of 30 September 2010	Przeciętne zatrudnienie ^a Average paid employment ^a	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
Transport i gospodarka magazynowa	100,0	100,0	100,0
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	57,3	57,6	104,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	42,7	42,4	94,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	12,2	13,4	114,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	87,8	86,6	97,8
Informacja i komunikacja	100,0	100,0	100,0
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	8,4	8,6	85,7
sektor prywatny <i>private sector</i>	91,6	91,4	101,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	100,0	100,0	100,0
<i>Financial and insurance activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	18,5	19,6	104,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	81,5	80,4	99,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	33,2	33,5	100,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	66,8	66,5	99,6
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	100,0	100,0	100,0
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	37,3	37,6	83,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	62,7	62,4	100,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	2,9	3,2	132,7
sektor prywatny <i>private sector</i>	97,1	96,8	98,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	100,0	100,0	100,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	99,9	99,9	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	0,1	0,1	107,8
Edukacja	100,0	100,0	100,0
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	95,5	94,9	100,5
sektor prywatny <i>private sector</i>	4,5	5,1	91,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	100,0	100,0	100,0
<i>Human health and social work activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	85,3	85,9	101,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	14,7	14,1	90,5

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.7. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R.
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons ^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	5549,8	5339,9	3376,18
sektor publiczny <i>public sektor</i>	837,1	828,0	3942,81
sektor prywatny <i>private sektor</i>	4712,7	4511,9	3272,19
w tym: <i>of which:</i>			
Przemysł	2489,3	2434,3	3414,55
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	399,9	397,6	4451,79
sektor prywatny <i>private sektor</i>	2089,4	2036,7	3212,08
górnictwo i wydobywanie	169,2	178,7	5349,32
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	122,2	132,3	5183,90
sektor prywatny <i>private sektor</i>	47,0	46,4	5821,20
przetwórstwo przemysłowe	2058,2	2004,3	3119,51
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	90,5	90,5	3595,30
sektor prywatny <i>private sektor</i>	1967,7	1913,8	3097,00
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	156,1	147,3	5117,51
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	115,0	103,8	4979,07
sektor prywatny <i>private sektor</i>	41,0	43,6	5447,38
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	105,9	104,0	3364,01
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	72,2	70,9	3408,15
sektor prywatny <i>private sektor</i>	33,7	33,0	3269,16
Budownictwo	475,5	433,3	3474,56
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	12,2	11,9	3509,63
sektor prywatny <i>private sektor</i>	463,4	421,4	3473,57
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1129,1	1087,0	3092,59
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	9,8	9,8	3682,66
sektor prywatny <i>private sektor</i>	1119,3	1077,2	3087,22

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
^a *Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.*

TABL.7. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R. (dok.)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	470,1	462,7	3218,48
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	266,7	264,0	3361,04
sektor prywatny <i>private sector</i>	203,4	198,6	3028,97
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	120,8	107,1	2368,67
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	7,1	7,0	2779,36
sektor prywatny <i>private sector</i>	113,8	100,1	2340,11
Informacja i komunikacja	162,5	160,5	6156,88
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	13,0	13,2	5315,11
sektor prywatny <i>private sector</i>	149,5	147,3	6232,24
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	93,5	91,0	3486,87
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	16,5	16,2	3527,24
sektor prywatny <i>private sector</i>	77,0	74,8	3478,12
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	150,4	144,7	5263,63
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	16,8	16,4	3874,79
sektor prywatny <i>private sector</i>	133,6	128,3	5441,30
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	327,8	294,4	2135,30
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	6,0	5,9	2832,28
sektor prywatny <i>private sector</i>	321,8	288,5	2121,06

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3

TABL.8. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R.
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons ^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sektor</i>	15,1	15,5	116,8
sektor prywatny <i>private sektor</i>	84,9	84,5	96,9
w tym: <i>of which:</i>			
Przemysł	100,0	100,0	100,0
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	16,1	16,3	130,4
sektor prywatny <i>private sektor</i>	83,9	83,7	94,1
górnictwo i wydobywanie	100,0	100,0	100,0
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	72,2	74,0	96,9
sektor prywatny <i>private sektor</i>	27,8	26,0	108,8
przetwórstwo przemysłowe	100,0	100,0	100,0
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	4,4	4,5	115,3
sektor prywatny <i>private sektor</i>	95,6	95,5	99,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	73,7	70,4	97,3
sektor prywatny <i>private sektor</i>	26,3	29,6	106,4
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	68,2	68,2	101,3
sektor prywatny <i>private sektor</i>	31,8	31,8	97,2
Budownictwo	100,0	100,0	100,0
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	2,6	2,8	101,0
sektor prywatny <i>private sektor</i>	97,4	97,2	100,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sektor</i>	0,9	0,9	119,1
sektor prywatny <i>private sektor</i>	99,1	99,1	99,8

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.8. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2010 R. (dok.)
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a stan w dniu 30 września 2010 <i>Employed persons ^a as of 30 September 2010</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	56,7	57,1	104,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	43,3	42,9	94,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering ^Δ</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	5,9	6,5	117,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	94,1	93,5	98,8
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	8,0	8,2	86,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	92,0	91,8	101,2
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	17,6	17,8	101,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	82,4	82,2	99,7
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	11,2	11,3	73,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	88,8	88,7	103,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	1,8	2,0	132,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	98,2	98,0	99,3

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.9. PRACUJĄCY ^a WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
Stan w dniu 30 września 2010 r.
EMPLOYED PERSONS ^a BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY
As of 30 September 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w tys. Total in thous.	30 IX 2009=100	30 VI 2010=100
OGÓŁEM TOTAL	8372,0	101,7	100,5
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	5549,8	101,8	100,5
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	86,9	101,5	100,0
Agriculture, forestry and fishing			
Przemysł	2512,3	101,1	100,4
Industry			
górnictwo i wydobywanie	169,2	93,9	93,7
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe	2059,1	101,3	100,5
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	156,7	105,2	107,0
electricity, gas, steam and air conditioning supply			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	127,3	103,1	100,2
water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
Budownictwo	478,9	101,4	101,6
Construction			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1129,2	100,5	100,4
Trade; repair of motor vehicles ^Δ			
Transport i gospodarka magazynowa	476,3	98,9	99,9
Transportation and storage			
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	129,5	103,9	99,5
Accommodation and catering ^Δ			
Informacja i komunikacja	163,2	101,0	99,8
Information and communication			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	275,1	100,2	100,3
Financial and insurance activities			
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	115,3	101,3	100,2
Real estate activities			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	219,2	103,8	100,1
Professional, scientific and technical activities			
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	331,3	112,4	101,9
Administrative and support service activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	659,9	105,4	101,0
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja	1029,4	100,7	100,3
Education			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	634,5	101,5	100,2
Human health and social work activities			

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8 pkt 3.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

**TABL.10. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
ORAZ FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2010 R.¹**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND BY FINANCING FORM
IN I–III QUARTERS OF 2010¹**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w tysiącach <i>in thousand</i> b – I–III kw. (q.) 2009=100	Ogółem <i>Total</i>	Formy finansowania <i>Financing form</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere</i> <i>units</i>
O G Ó Ł E M a	8089,3	6452,4	1636,9
TOTAL b	100,6	100,3	101,5
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	5339,9	5339,9	–
ENTERPRISE SECTOR b	100,2	100,2	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	72,5	72,2	0,4
Agriculture, forestry and fishing b	99,4	99,8	62,3
Przemysł a	2456,7	2434,3	22,3
Industry b	98,9	98,9	98,8
górnictwo i wydobywanie a	178,7	178,7	–
mining and quarrying b	99,2	99,2	–
przetwórstwo przemysłowe a	2005,1	2004,4	0,8
manufacturing b	98,5	98,5	92,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	147,9	147,3	0,6
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	99,1	99,2	81,5
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	124,9	104,0	21,0
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	103,5	104,3	99,6
Budownictwo a	436,7	433,3	3,4
Construction b	99,5	100,3	47,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	1087,1	1087,0	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	99,4	99,4	x
Transport i gospodarka magazynowa a	468,8	462,7	6,1
Transportation and storage b	97,7	99,6	39,8
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	115,6	107,3	8,3
Accommodation and catering ^Δ b	103,2	104,0	94,2
Informacja i komunikacja a	161,2	160,5	x
Information and communication b	100,6	100,6	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	258,1	258,0	x
Financial and insurance activities b	99,7	99,7	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	112,5	93,2	19,4
Real estate activities b	101,4	102,8	95,3
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	211,8	193,7	18,2
Professional, scientific and technical activities b	103,2	103,1	103,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	297,9	294,4	x
Administrative and support service activities b	112,2	112,5	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	639,7	69,1	570,6
Public administration and defence; compulsory social security b	105,2	99,4	105,9
Edukacja a	1017,9	206,5	811,4
Education b	100,5	102,1	100,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	627,7	484,5	143,1
Human health and social work activities b	101,8	101,5	103,0

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.11. CZAS PRZEPRACOWANY 1 ZATRUDNIONEGO ^a WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2010 R.
TIME WORKED PER 1 EMPLOYEE ^a BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Czas przepracowany w godzinach <i>Time worked in hours</i>	I–III kwartał <i>I–III quarters</i> 2009=100
OGÓŁEM TOTAL	1248	100,3
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	1312	100,5
Przemysł <i>Industry</i>	1304	101,1
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	1263	102,1
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	1311	101,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1242	98,9
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1317	100,5
Budownictwo <i>Construction</i>	1339	100,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	1313	98,8
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	1304	100,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering ^Δ</i>	1306	99,6
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	1307	98,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	1292	100,8
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	1292	99,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1313	100,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	1349	100,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1270	99,7
Edukacja <i>Education</i>	878	100,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	1249	100,1

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

**TABL.12. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI
GOSPODARKI NARODOWEJ ORAZ FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2010 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND BY
FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w złotych in zloty b – I–III kw. (q.) 2009=100	Ogółem Total	Formy finansowania Financing form	
		jednostki na rozrachunku units on clearing	jednostki sfery budżetowej budgetary sphere units
O G Ó Ł E M a	3238,39	3496,58	3481,97
TOTAL b	103,5	102,9	105,1
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	3376,18	3376,18	–
ENTERPRISE SECTOR	102,9	102,9	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	3294,48	3290,50	4040,92
Agriculture, forestry and fishing	107,5	107,5	125,2
Przemysł	3409,08	3414,54	2814,16
Industry	104,8	104,8	105,4
górnictwo i wydobywanie	5349,32	5349,32	–
mining and quarrying	100,9	100,9	–
przetwórstwo przemysłowe	3119,49	3119,51	3060,56
manufacturing	105,1	105,1	113,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	5108,08	5117,51	2813,20
electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,6	106,6	104,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	3270,21	3364,01	2805,08
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	105,5	105,5	105,1
Budownictwo	3474,70	3474,56	3491,98
Construction	101,6	101,7	101,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	3092,57	3092,59	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	101,8	101,8	x
Transport i gospodarka magazynowa	3223,80	3218,46	3628,43
Transportation and storage	100,9	101,0	105,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2393,62	2369,31	2707,98
Accommodation and catering ^Δ	103,1	102,9	106,8
Informacja i komunikacja	6149,13	6156,88	x
Information and communication	103,3	103,3	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	5706,69	5707,87	x
Financial and insurance activities	103,3	103,3	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3493,09	3537,70	3278,83
Real estate activities	103,6	103,5	103,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	4983,61	5127,54	3447,80
Professional, scientific and technical activities	99,6	99,2	105,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2143,90	2135,30	x
Administrative and support service activities	104,9	105,0	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4082,92	3803,17	4116,78
Public administration and defence; compulsory social security	102,2	101,5	102,2
Edukacja	3390,33	4073,46	3216,44
Education	106,1	102,8	107,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3177,04	3301,61	2755,36
Human health and social work activities	102,6	102,1	105,3

TABL.13. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2010 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> I–III kw. (q.) 2009=100	Ogółem <i>Total</i>	Formy finansowania <i>Financing form</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
O G Ó Ł E M T O T A L	101,0	100,4	102,5
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	100,4	100,4	–
<i>ENTERPRISE SECTOR</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	104,9	104,9	122,1
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>			
Przemysł	102,2	102,2	102,8
<i>Industry</i>			
górnictwo i wydobywanie	98,4	98,4	–
<i>mining and quarrying</i>			
przetwórstwo przemysłowe	102,5	102,5	110,6
<i>manufacturing</i>			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	104,0	104,0	101,8
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	102,9	102,9	102,5
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
Budownictwo	99,1	99,2	98,6
<i>Construction</i>			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	99,3	99,3	x
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
Transport i gospodarka magazynowa	98,4	98,5	102,5
<i>Transportation and storage</i>			
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	100,6	100,4	104,2
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
Informacja i komunikacja	100,8	100,8	x
<i>Information and communication</i>			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	100,8	100,8	x
<i>Financial and insurance activities</i>			
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	101,1	101,0	100,9
<i>Real estate activities</i>			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	97,2	96,8	103,1
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	102,3	102,4	x
<i>Administrative and support service activities</i>			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	99,7	99,0	99,7
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja	103,5	100,3	104,5
<i>Education</i>			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	100,1	99,6	102,7
<i>Human health and social work activities</i>			

TABL.14. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH¹ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ ORAZ FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2010 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES¹ BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND BY FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – w złotych <i>in zloty</i> b – I–III kw. (q.) 2009=100	Ogółem <i>Total</i>	Formy finansowania <i>Financing form</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
O G Ó Ł E M a	3182,35	3492,18	3173,11
TOTAL b	103,5	102,9	104,9
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	3371,28	3371,28	–
ENTERPRISE SECTOR b	102,9	102,9	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	3291,37	3288,80	3773,07
Agriculture, forestry and fishing b	107,6	107,5	125,6
Przemysł a	3398,67	3406,11	2588,45
Industry b	104,9	104,9	105,2
górnictwo i wydobywanie a	5346,11	5346,11	–
mining and quarrying b	101,4	101,4	–
przetwórstwo przemysłowe a	3115,53	3115,65	2818,01
manufacturing b	105,2	105,2	114,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	5035,04	5045,19	2564,10
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	106,5	106,5	104,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	3220,13	3349,09	2580,67
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	105,5	105,4	104,9
Budownictwo a	3471,23	3473,50	3182,35
Construction b	101,7	101,7	100,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	3091,49	3091,51	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	101,8	101,8	x
Transport i gospodarka magazynowa a	3216,32	3214,94	3321,02
Transportation and storage b	101,1	101,0	104,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	2375,96	2368,52	2472,06
Accommodation and catering ^Δ b	103,2	102,9	106,4
Informacja i komunikacja a	6145,22	6154,60	x
Information and communication b	103,3	103,3	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	5700,20	5701,63	x
Financial and insurance activities b	103,5	103,5	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	3438,63	3532,43	2988,03
Real estate activities b	103,6	103,5	102,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	4955,95	5125,37	3148,20
Professional, scientific and technical activities b	99,5	99,2	105,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2139,28	2133,61	x
Administrative and support service activities b	104,9	105,0	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	3763,38	3801,85	3758,72
Public administration and defence; compulsory social security b	101,8	101,4	101,9
Edukacja a	3158,05	4073,31	2925,07
Education b	105,9	102,8	106,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	3120,36	3301,16	2508,34
Human health and social work activities b	102,5	102,1	104,8

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W III KWARTALE 2010 R.^a**
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS
IN III QUARTER OF 2010^a*

REGIONY REGIONS WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ^b <i>of which excluding annual bonuses^b</i>
Region Centralny	4004,44	3996,66
Lódzkie	3082,59	3078,29
Mazowieckie	4262,55	4253,81
Region Południowy	3415,66	3410,45
Małopolskie	3241,30	3238,18
Śląskie	3524,17	3517,66
Region Wschodni	3007,45	3006,16
Lubelskie	3058,89	3057,41
Podkarpackie	2921,73	2920,05
Podlaskie	3071,75	3070,79
Świętokrzyskie	3022,56	3021,97
Region Północno-zachodni	3146,47	3143,17
Lubuskie	2867,13	2866,69
Wielkopolskie	3201,72	3197,50
Zachodniopomorskie	3169,77	3167,23
Region Południowo-zachodni	3379,72	3376,20
Dolnośląskie	3440,31	3436,27
Opolskie	3146,34	3144,86
Region Północny	3159,96	3157,80
Kujawsko-pomorskie	2979,45	2976,83
Pomorskie	3447,73	3445,45
Warmińsko-mazurskie	2909,11	2907,95

a Bez Poczty Polskiej S.A. oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej *b* Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.
a Without Polish Post Joint-Stock Company and operators of the public telecommunication network. *b* From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.16. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I-III KWARTALE 2010 R.^a**
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS
IN I-III QUARTERS OF 2010^a*

REGIONY REGIONS WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ^b <i>of which excluding annual bonuses^b</i>
Region Centralny	4115,01	4053,63
Lódzkie	3090,82	3023,81
Mazowieckie	4399,62	4339,80
Region Południowy	3435,44	3374,63
Małopolskie	3266,86	3198,91
Śląskie	3539,84	3483,44
Region Wschodni	3029,36	2945,13
Lubelskie	3073,24	2984,99
Podkarpackie	2936,45	2860,40
Podlaskie	3101,53	3007,84
Świętokrzyskie	3062,39	2978,34
Region Północno-zachodni	3175,87	3110,06
Lubuskie	2978,84	2899,80
Wielkopolskie	3209,24	3153,59
Zachodniopomorskie	3208,59	3122,21
Region Południowo-zachodni	3412,21	3347,31
Dolnośląskie	3469,33	3409,03
Opolskie	3191,49	3108,80
Region Północny	3182,19	3107,99
Kujawsko-pomorskie	2994,24	2922,73
Pomorskie	3474,54	3404,43
Warmińsko-mazurskie	2937,48	2851,20

a Bez Poczty Polskiej S.A. oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej *b* Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.
a Without Polish Post Joint-Stock Company and operators of the public telecommunication network. *b* From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.17. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
W I–III KWARTALE 2010 R.
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w mln złotych in mln złoty b – I–III kw. (q.) 2009=100	Wynagrodzenia brutto Gross wages and salaries	
	ogółem total	w tym bez wypłat nagród rocznych ¹ of which excluding annual bonuses ¹
OGÓŁEM a	254348,9	249542,9
TOTAL b	103,9	103,8
w tym: of which:		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	162256,4	162021,0
ENTERPRISE SECTOR	103,1	103,1
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2150,7	2148,7
Agriculture, forestry and fishing	107,1	107,0
Przemysł	75375,0	75144,9
Industry	103,6	103,7
górnictwo i wydobywanie	8602,6	8597,5
mining and quarrying	100,1	100,6
przetwórstwo przemysłowe	56294,8	56223,4
manufacturing	103,6	103,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	6800,7	6703,5
electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,6	105,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	3676,9	3620,6
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	109,2	109,2
Budownictwo	13656,6	13643,0
Construction	101,1	101,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	30256,5	30245,9
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	101,2	101,2
Transport i gospodarka magazynowa	13601,8	13570,3
Transportation and storage	98,6	98,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2491,1	2472,7
Accommodation and catering ^Δ	106,4	106,5
Informacja i komunikacja	8920,3	8914,7
Information and communication	104,0	104,0
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	13258,6	13243,5
Financial and insurance activities	103,0	103,2
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3538,0	3482,9
Real estate activities	105,0	105,1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	9501,0	9448,2
Professional, scientific and technical activities	102,8	102,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	5748,4	5736,0
Administrative and support service activities	117,7	117,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	23505,5	21665,9
Public administration and defence; compulsory social security	107,5	107,1
Edukacja	31059,6	28931,7
Education	106,7	106,5
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	17947,1	17626,9
Human health and social work activities	104,5	104,3

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.
¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2010 R. ^a
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2010 ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przeciętne zatrudnienie Average paid employment		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto Average monthly gross wages and salaries	
		w tys. in thous.	I–III kw. I–III q. 2009=100	w zł in zł	I–III kw. I–III q. 2009=100
A	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, hunting and fishing</i>	72,5	99,4	3294,48	107,5
	Przemysł <i>Industry</i>	2456,7	98,9	3409,08	104,8
B	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	178,7	99,2	5349,32	100,9
05	w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	134,2	97,3	5244,89	100,8
	<i>of which mining of coal and lignite</i>				
C	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2005,1	98,5	3119,49	105,1
	w tym: of which:				
10	Produkcja artykułów spożywczych	360,0	101,8	2785,98	104,4
	<i>Manufacture of food products</i>				
12	Produkcja wyrobów tytoniowych	5,6	90,6	5299,76	100,6
	<i>Manufacture of tobacco products</i>				
13	Produkcja wyrobów tekstylnych	43,2	97,4	2276,74	104,8
	<i>Manufacture of textiles</i>				
14	Produkcja odzieży	91,8	85,5	1823,96	106,5
	<i>Manufacture of wearing apparel</i>				
15	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	20,0	92,0	2031,29	106,5
	<i>Manufacture of leather and related products</i>				
16	Produkcja wyrobów z drewna oraz z korka z wyłączeniem mebli, produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	89,9	102,9	2440,62	105,5
	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>				
17	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	46,2	103,6	3541,30	104,7
	<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
18	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	28,1	104,4	3525,88	102,9
	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
19	Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	15,3	98,0	6308,39	110,3
	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2010 R. ^a (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS 2010 ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2009=100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2009=100
20	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	67,6	100,9	4052,34	104,6
21	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products ^Δ</i>	23,0	94,4	5183,16	98,6
22	Produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	143,5	103,5	3110,91	105,5
23	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	108,9	100,4	3410,91	105,5
24	Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	57,3	94,8	3680,27	104,1
25	Produkcja metalowych wyrobów gotowych z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	206,5	101,4	3029,69	105,1
26	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	56,6	103,7	3257,09	104,9
27	Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	87,0	99,9	3268,83	106,7
28	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana <i>Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified</i>	123,0	88,2	3449,63	106,5
29	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	139,3	101,2	3548,89	108,6
30	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	39,2	83,1	3389,89	99,5
31	Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	127,7	98,4	2411,02	103,0
D	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	147,9	99,1	5108,08	106,6

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2010 R. ^a (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2010 ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przeciętne zatrudnienie Average paid employment		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto Average monthly gross wages and salaries	
		w tys. in thous.	I–III kw. I–III q. 2009=100	w zł in zł	I–III kw. I–III q. 2009=100
E	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	124,9	103,5	3270,21	105,5
	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
36	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	43,5	107,1	3353,14	107,3
	<i>Water collection, treatment and supply</i>				
38	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ ...	48,5	104,3	3121,14	106,0
	<i>Waste collection, treatment and disposal activities materials recovery</i>				
F	Budownictwo	436,7	99,5	3474,70	101,6
	<i>Construction</i>				
41	Budowa budynków ^Δ	182,9	98,9	3489,30	101,8
	<i>Construction of buildings</i>				
42	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	130,0	98,0	3535,39	102,2
	<i>Civil engineering</i>				
43	Roboty budowlane specjalistyczne	123,8	102,0	3389,42	100,9
	<i>Specialised construction activities</i>				
G	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1087,1	99,4	3092,57	101,8
	<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
45	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	93,8	105,4	3437,67	100,9
	<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>				
46	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	441,0	96,3	3820,89	102,4
	<i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>				
47	Handel detaliczny z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi ...	552,3	101,0	2452,48	102,3
	<i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>				
H	Transport i gospodarka magazynowa	468,8	97,7	3223,80	100,9
	<i>Transportation and storage</i>				
	w tym: of which:				
49	Transport lądowy oraz transport rurociągowy	261,8	85,8	3076,05	102,2
	<i>Land transport and transport via pipelines</i>				

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2010 R. ^a (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY I–III QUARTERS OF 2010 ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2009=100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2009=100
50	Transport wodny <i>Water transport</i>	2,2	101,8	5213,40	98,7
I	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering ^Δ</i>	115,6	103,2	2393,62	103,1
J	Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	161,2	100,6	6149,13	103,3
K	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .. <i>Financial and insurance activities</i> w tym: <i>of which:</i>	258,1	99,7	5706,69	103,3
64	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalnych <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	206,0	99,3	5489,89	102,9
65	Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego <i>Insurance, reinsurance and pension funding except compulsory social security</i>	30,6	96,7	6800,82	105,2
L	Obsługa rynku nieruchomości^Δ <i>Real estate activities</i>	112,5	101,4	3493,09	103,6
M	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	211,8	103,2	4983,61	99,6
N	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	297,9	112,2	2143,90	104,9
O	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	639,7	105,2	4082,92	102,2
P	Edukacja <i>Education</i>	1017,9	100,5	3390,33	106,1
Q	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	627,7	101,8	3177,04	102,6

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 8, pkt 3.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 12, item 3.

**TABL.19. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA
BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–III KWARTALE 2010 R.
ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS
IN I–III QUARTERS OF 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries</i>								
		do 1317,00 <i>up to</i>	1317,01 – 2000,00	2000,01 – 2500,00	2500,01 – 3000,00	3000,01 – 3500,00	3500,01 – 4000,00	4000,01 – 4500,00	4500,01 – 5000,00	5000,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – <i>units</i> b – udział zatrudnionych w ogółem % b – <i>share of paid employees in total in %</i>										
Przemysł a	7771	189	1748	1524	1454	1012	679	464	248	453
<i>Industry</i> b	100,0	0,9	11,2	14,5	17,7	13,7	9,2	8,3	6,7	17,9
z tego: <i>of which :</i>										
Górnictwo i wydobywanie	138	–	4	10	17	23	24	18	12	30
<i>Mining and quarrying</i> b	100,0	–	0,1	0,6	1,4	2,6	2,9	4,7	16,0	71,7
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	20	–	–	3	1	4	–	2	4	6
<i>of which mining of coal and lignite</i> b	100,0	–	–	0,3	0,2	0,5	–	3,2	19,3	76,6
Przetwórstwo przemysłowe	7375	189	1744	1512	1407	943	608	394	211	367
<i>Manufacturing</i> b	100,0	1,0	13,2	17,1	20,6	15,1	10,1	8,4	5,0	9,5
produkcja artykułów spożywczych ...	1314	57	474	315	217	100	47	52	20	32
<i>manufacture of food products</i> b	100,0	2,0	21,2	22,1	20,1	14,0	4,8	6,8	2,2	6,7
produkcja napojów	82	–	6	18	20	4	11	4	3	16
<i>manufacture of beverages</i> b	100,0	–	4,0	8,2	13,3	3,2	13,9	4,8	2,7	50,0
produkcja wyrobów tytoniowych	12	–	1	1	1	1	–	2	1	5
<i>manufacture of tobacco products</i> b	100,0	–	2,0	2,9	2,7	2,4	–	13,6	9,1	67,3
produkcja wyrobów tekstylnych	177	5	63	58	29	16	2	2	2	–
<i>manufacture of textiles</i> b	100,0	1,4	31,0	34,0	22,9	8,4	0,5	1,1	0,6	–
produkcja odzieży	406	55	264	66	9	5	5	1	–	1
<i>manufacture of wearing apparel</i> b	100,0	8,5	59,3	22,7	5,1	1,6	2,7	0,1	–	0,0
produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	103	7	57	23	11	5	–	–	–	–
<i>manufacture of leather and related products</i> b	100,0	2,8	42,5	30,3	20,7	3,7	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	347	19	136	88	60	26	9	6	1	2
<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i> b	100,0	2,3	24,3	26,3	25,7	13,1	2,7	3,7	0,2	1,8
produkcja papieru i wyrobów z papieru	205	2	36	51	34	28	18	13	8	15
<i>manufacture of paper and paper products</i> b	100,0	0,3	9,1	14,5	15,3	15,2	11,2	8,8	6,2	19,5
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	117	–	13	25	30	20	11	5	3	10
<i>printing and reproduction of recorded media</i> b	100,0	–	5,8	13,2	22,1	14,7	15,9	3,0	3,6	21,7
wytwarzanie i przetwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej .	26	–	1	–	3	3	2	2	4	11
<i>manufacture of coke, refined petroleum products</i> b	100,0	–	0,4	–	2,7	1,2	4,2	3,6	16,1	71,7
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	210	–	12	28	36	36	16	24	18	40
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i> b	100,0	–	2,4	8,5	11,5	15,2	9,6	19,6	13,5	19,7

¹ Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

¹ Concerns entities employing more than 49 persons

TABL.19. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–III KWARTALE 2010 R. (cd.)
ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – liczba jednostek a – units b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %	Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
		do 1317,00 up to	1317,01 – 2000,00	2000,01 – 2500,00	2500,01 – 3000,00	3000,01 – 3500,00	3500,01 – 4000,00	4000,01 – 4500,00	4500,01 – 5000,00	5000,01 i więcej & more
Przemysł (cd.) <i>Industry (cont.)</i>										
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	65	–	–	4	3	10	8	9	9	22
manufacture of pharmaceutical products ^Δ b	100,0	–	–	1,2	2,5	6,6	14,6	10,4	11,9	52,7
produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych a	612	5	108	135	134	90	65	34	18	23
manufacture of rubber and plastic products b	100,0	0,4	10,9	16,8	25,2	13,9	14,6	5,6	8,1	4,6
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych a	393	1	63	66	70	56	52	38	18	29
manufacture of other non-metallic mineral products b	100,0	0,1	7,6	19,3	13,9	13,1	16,6	11,3	7,1	10,9
produkcja metali a	155	–	13	25	42	32	21	9	10	3
manufacture of basic metals b	100,0	–	2,6	8,5	13,4	15,2	9,1	35,8	10,5	4,9
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń a	958	3	144	200	239	155	107	48	29	33
manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment b	100,0	0,2	9,7	18,4	26,5	17,1	13,9	6,2	3,8	4,2
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych a	155	1	20	27	30	25	18	12	5	17
manufacture of computer, electronic and optical products b	100,0	0,1	9,1	18,3	21,1	26,7	11,6	4,0	2,3	6,8
produkcja urządzeń elektrycznych ... a	269	1	40	51	62	41	29	16	9	20
manufacture of electrical machinery equipment b	100,0	0,1	8,3	14,1	28,8	23,9	5,2	6,5	3,0	10,0
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana a	540	–	42	89	118	123	73	37	26	32
manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified b	100,0	–	3,7	12,5	22,8	24,4	12,8	8,7	8,0	7,1
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	293	–	38	54	63	53	34	28	9	14
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers b	100,0	–	9,3	9,7	15,6	12,7	20,1	10,5	9,1	13,0
produkcja pozostałego sprzętu transportowego a	102	4	14	12	20	19	11	9	4	9
manufacture of other transport equipment b	100,0	1,6	5,3	6,3	30,9	15,5	8,0	18,8	4,8	8,8

1 Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.
1 Concerns entities employing more than 49 persons

**TABL.19. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA
BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–III KWARTALE 2010 R. (dok.)**
*ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS
IN I–III QUARTERS OF 2010 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries</i>								
		do 1317,00 up to	1317,01 – 2000,00	2000,01 – 2500,00	2500,01 – 3000,00	3000,01 – 3500,00	3500,01 – 4000,00	4000,01 – 4500,00	4500,01 – 5000,00	5000,01 i więcej & more
Przemysł (dok.) <i>Industry (cont.)</i>										
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja mebli a	441	27	151	119	98	28	13	3	1	1
<i>manufacture of furniture</i> b	100,0	2,9	17,6	28,8	33,6	14,8	1,8	0,4	0,1	0,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	258	–	–	2	30	46	47	52	25	56
<i>Electricity, gas steam and air conditioning supply</i> b	100,0	–	–	0,1	2,5	11,2	5,9	12,3	16,0	52,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ .. a	549	2	24	59	143	160	83	53	17	8
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> b	100,0	0,3	2,9	7,1	18,0	26,7	20,9	15,5	7,7	1,0
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody a	152	–	–	10	30	57	37	14	3	1
<i>water collection, treatment and supply</i> b	100,0	–	–	2,9	11,0	27,0	33,2	19,1	6,5	0,2
gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ a	235	2	19	33	71	55	19	21	9	6
<i>waste collection, treatment and disposal activities materials recovery</i> b	100,0	0,8	5,9	11,3	23,2	25,9	13,3	13,6	3,7	2,3
Budownictwo a	1844	25	351	247	327	352	221	127	58	136
<i>Construction</i> b	100,0	0,7	11,5	9,0	14,3	18,5	14,2	8,7	7,2	15,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ a	3572	40	946	659	552	399	281	182	137	376
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> b	100,0	0,5	17,6	25,8	21,4	10,1	8,0	4,5	3,2	8,8
Transport i gospodarka magazynowa a	878	3	165	162	177	138	86	58	34	55
<i>Transportation and communication</i> b	100,0	0,0	4,4	8,7	32,3	34,3	6,8	5,7	3,2	4,5
Administrowanie i działalność wspierająca^Δ a	802	25	469	90	66	45	30	19	16	42
<i>Administrative and support service activities</i> b	100,0	2,9	61,3	10,5	14,9	3,9	1,9	0,9	0,8	2,8

¹ Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.
¹ Concerns entities employing more than 49 persons.

TABL.20. BEZROBOCIE WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW
Stan w dniu 30 września 2010 r.
UNEMPLOYMENT BY REGIONS AND VOIVODSHIPS
As of 30 September 2010

REGIONY REGIONS WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani (w tysiącach) Registered unemployed persons (in thousand)				Stopa bezrobocia w % Unemploy- ment rate in %	Oferty pracy w tys. ^a Job offers in thous. ^a	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy Number of unemployed persons per one job offers
	ogółem total	w tym of which					
		kobiety women	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	nieposia- dający prawa do zasiłku unemployed not entitled to benefit			
P O L S K A P O L A N D	1812,6	962,8	61,5	1514,3	11,5	53,0	34
Region Centralny	348,8	174,2	16,7	289,0	9,7	8,7	78
Łódzkie	123,2	62,7	5,7	101,5	11,4	3,8	32
Mazowieckie	225,6	111,5	11,0	187,5	8,9	4,9	46
Region Południowy	299,4	164,1	11,3	253,2	9,5	12,3	50
Małopolskie	127,7	69,3	4,8	108,1	9,5	4,7	27
Śląskie	171,6	94,9	6,5	145,1	9,5	7,7	22
Region Wschodni	377,6	194,6	11,1	330,2	13,3	7,1	235
Lubelskie	108,2	55,3	4,1	97,5	11,9	2,3	47
Podkarpackie	131,6	69,6	3,7	114,0	14,8	2,3	56
Podlaskie	58,7	28,4	1,5	52,0	12,3	0,7	87
Świętokrzyskie	79,2	41,3	1,8	66,8	14,3	1,8	45
Region Północno-zachodni	278,4	153,4	10,2	228,7	11,3	9,7	88
Lubuskie	55,4	30,1	1,3	45,0	14,8	2,3	25
Wielkopolskie	124,9	72,3	6,8	104,5	8,5	4,9	26
Zachodniopomorskie	98,1	51,0	2,1	79,2	15,9	2,6	38
Region Południowo-zachodni	188,3	100,6	5,2	155,5	12,4	7,4	52
Dolnośląskie	142,9	75,7	3,5	116,4	12,4	5,7	25
Opolskie	45,5	24,9	1,7	39,1	12,4	1,7	27
Region Północny	320,1	175,9	7,1	257,6	14,6	7,8	160
Kujawsko-pomorskie	125,3	69,8	2,1	102,3	15,1	3,4	37
Pomorskie	98,6	53,6	2,8	78,7	11,6	3,4	29
Warmińsko-mazurskie	96,3	52,5	2,1	76,6	18,5	1,0	94

a Wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej zgłoszone do urzędów pracy w końcu kwartału.
a Vacant place of employment and place of occupational activation declaring by the employer to the powiat labour office as of the end quarter:

TABL.21. EMERYTURY I RENTY W III KWARTALE 2010 R.
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN III QUARTER OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. Average number of retirees and pensioners in thous.	Kwota świadczeń brutto w mln zł Gross allowances in mln zł	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł
EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH ^{ab} ... RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM ^{ab}	7862,8	39107,7	1657,92
Emerytury razem ^b Total retirement pay ^b	5255,1	27929,8	1771,61
w tym wypłacone przez ZUS of which paid of SII	4994,7	25679,8	1713,81
pracowników kolejowych railway employees	146,2	714,7	1629,92
górników miners	202,3	2042,5	3365,27
nauczycieli teachers	310,2	1742,7	1872,47
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą self-employed persons	86,9	364,0	1396,08
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem ^b Pensions resulting from inability to work ^b	1260,7	4952,8	1309,49
w tym wypłacone przez ZUS of which paid of SII	1224,0	4665,5	1270,57
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych ^c of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases ^c	213,9	1530,6	2385,69
pracowników kolejowych railway employees	21,9	84,4	1284,25
górników miners	36,1	352,9	3254,92
nauczycieli teachers	36,1	251,1	2319,57
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą self-employed persons	72,6	207,7	953,77
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanatów war and military invalids, repression victims, as well as combatants	53,2	419,0	2627,19

a Bez osób pobierających obok świadczenia emerytury lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych, łącznie z kwotą okresowej emerytury kapitałowej ze środków zgromadzonych w OFE b łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. c łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

a Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law, including the annuity retirement pay from the means gathered in the Open Pension Fund b Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. c Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

TABL.21. EMERYTURY I RENTY W III KWARTALE 2010 R. (dok.)
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN III QUARTER OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem ^b <i>Total family pensions^b</i>	1347,0	6225,0	1540,51
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	1265,6	5649,6	1488,01
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	28,2	163,3	1925,65
pracowników kolejowych <i>railroad employees</i>	75,8	320,3	1408,53
górników <i>mining employees</i>	86,4	668,9	2580,92
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	38,8	126,0	1080,78
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanatów <i>war and military invalids as well as combatants</i>	30,8	147,6	1596,40
EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^d <i>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS^d</i>	1368,4	3947,5	961,61
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury <i>Retirement pay</i>	1091,2	3286,1	1003,77
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Pensions resulting from an inability to work</i>	233,8	529,7	755,11
Renty rodzinne <i>Family pensions</i>	43,0	131,3	1018,28

b Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *d* Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

b Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *d* Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are entitled to receive benefits from those sources simultaneously.

TABL.22. EMERYTURY I RENTY W I-III KWARTALE 2010 R.
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I-III QUARTERS OF 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. Average number of retirees and pensioners in thous.	Kwota świadczeń brutto w mln zł Gross allowances in mln zł	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł
EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH ^{ab} ... RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM ^{ab}	7879,8	115954,0	1635,04
Emerytury razem ^b Total retirement pay ^b	5258,2	82684,9	1747,23
w tym wypłacone przez ZUS of which paid of SII	4999,1	76066,4	1690,67
pracowników kolejowych railway employees	147,7	2149,6	1616,71
górników miners	201,7	6038,7	3326,77
nauczycieli teachers	313,0	5219,6	1852,97
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą self-employed persons	87,2	1081,9	1378,46
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem ^b Pensions resulting from inability to work ^b	1271,4	14819,7	1295,15
w tym wypłacone przez ZUS of which paid of SII	1234,6	13968,4	1257,18
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych ^c of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases ^c	215,5	4576,7	2359,91
pracowników kolejowych railway employees	22,3	254,6	1269,95
górników miners	36,5	1058,8	3226,61
nauczycieli teachers	36,2	746,6	2289,21
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą self-employed persons	73,2	621,6	943,38
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanatów war and military invalids, repression victims, as well as combatants	54,0	1265,2	2601,88

a Bez osób pobierających obok świadczenia emerytury lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych, łącznie z kwotą okresowej emerytury kapitałowej ze środków zgromadzonych w OFE b łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. c łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

a Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law, including the annuity retirement pay from the means gathered in the Open Pension Fund b Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. c Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

TABL.22. EMERYTURY I RENTY W I-III KWARTALE 2010 R. (dok.)
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I-III QUARTERS OF 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem ^b <i>Total family pensions^b</i>	1350,2	18449,4	1518,20
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	1269,1	16748,0	1466,27
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	28,5	486,6	1896,28
pracowników kolejowych <i>railroad employees</i>	76,3	954,9	1390,62
górników <i>mining employees</i>	86,2	1982,1	2552,05
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	39,2	374,5	1063,19
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanatów <i>war and military invalids as well as combatants</i>	31,1	442,5	1580,00
EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^d	1381,1	11835,9	952,22
RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS^d			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury <i>Retirement pay</i>	1101,4	9851,6	993,85
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Pensions resulting from an inability to work</i>	235,8	1591,2	749,68
Renty rodzinne <i>Family pensions</i>	43,5	391,7	1000,15

b Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *d* Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

b Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *d* Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are entitled to receive benefits from those sources simultaneously.

TABL.23. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W III KWARTALE 2010 R.^a
AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN III QUARTER OF 2010^a

REGIONY REGIONS WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
Region Centralny	1503,5	1084,2	1595,83	1711,04
Łódzkie	536,6	383,3	1495,18	1597,83
Mazowieckie	966,9	700,9	1651,70	1772,93
Region Południowy	1785,1	1176,3	1836,73	1932,86
Małopolskie	647,3	423,3	1558,51	1659,43
Śląskie	1137,8	753,0	1995,02	2086,59
Region Wschodni	1154,5	752,1	1407,50	1522,76
Lubelskie	360,1	225,1	1417,18	1544,63
Podkarpackie	380,6	243,0	1363,26	1485,87
Podlaskie	178,2	127,4	1453,67	1538,13
Świętokrzyskie	235,6	156,5	1429,24	1536,03
Region Północno-zachodni	1188,5	752,1	1522,62	1650,43
Lubuskie	206,0	131,0	1457,10	1570,92
Wielkopolskie	640,0	391,6	1528,26	1671,12
Zachodniopomorskie	342,4	229,5	1551,50	1660,49
Region Południowo-zachodni	807,1	558,1	1614,29	1690,93
Dolnośląskie	622,5	425,8	1626,39	1703,30
Opolskie	184,5	132,3	1573,49	1651,12
Region Północny	1045,4	672,0	1513,85	1638,60
Kujawsko-pomorskie	383,4	243,9	1474,13	1610,96
Pomorskie	412,8	271,4	1594,50	1702,42
Warmińsko-mazurskie	249,2	156,6	1441,38	1571,05

a Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, bez emerytur pomostowych i nauczycielskich świadczeń kompensacyjnych, łącznie z kwotą okresowej emerytury kapitałowej ze środków zgromadzonych w OFE.
a Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund, also excluding the bridge benefits and teachers' compensation allowances, together with the annuity retirement pay from the means gathered in the Open Pension Fund

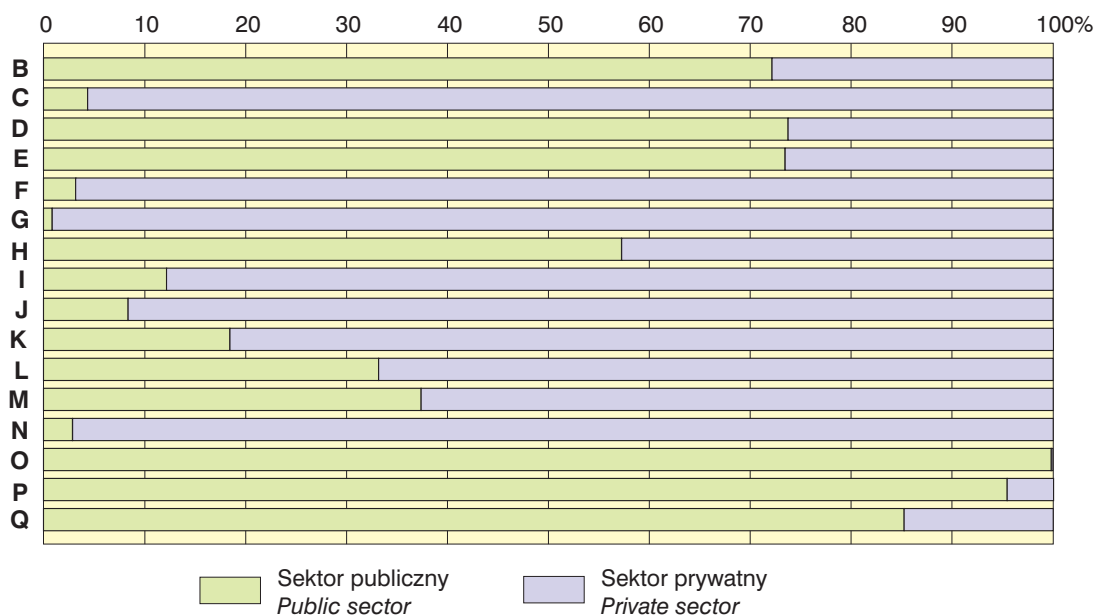
TABL.24. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I-III KWARTALE 2010 R.^a
AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN I-III QUARTERS OF 2010^a

REGIONY REGIONS WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
Region Centralny	1507,6	1086,7	1573,79	1686,32
Łódzkie	539,1	384,7	1473,71	1574,39
Mazowieckie	968,4	701,9	1629,51	1747,67
Region Południowy	1789,3	1176,6	1812,06	1907,54
Małopolskie	649,1	423,1	1535,81	1636,45
Śląskie	1140,2	753,5	1969,34	2059,76
Region Wschodni	1156,5	752,1	1388,62	1502,14
Lubelskie	360,6	225,0	1398,20	1523,21
Podkarpackie	381,2	242,9	1344,96	1465,64
Podlaskie	178,6	127,6	1435,26	1518,89
Świętokrzyskie	236,1	156,6	1409,22	1514,83
Region Północno-zachodni	1191,2	751,9	1502,15	1629,59
Lubuskie	206,2	130,6	1441,33	1557,70
Wielkopolskie	641,4	391,7	1507,12	1648,07
Zachodniopomorskie	343,7	229,6	1529,36	1638,97
Region Południowo-zachodni	810,2	559,3	1592,05	1667,85
Dolnośląskie	624,9	426,6	1604,05	1680,24
Opolskie	185,3	132,7	1551,58	1628,03
Region Północny	1047,9	672,5	1493,05	1616,33
Kujawsko-pomorskie	384,3	244,4	1454,41	1589,14
Pomorskie	413,7	271,3	1572,19	1679,12
Warmińsko-mazurskie	249,9	156,8	1421,44	1550,05

*a Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, bez emerytur pomostowych i nauczycielskich świadczeń kompensacyjnych, łącznie z kwotą okresowej emerytury kapitałowej ze środków zgromadzonych w OFE.
a Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund, also excluding the bridge benefits and teachers' compensation allowances, together with the annuity retirement pay from the means gathered in the Open Pension Fund*

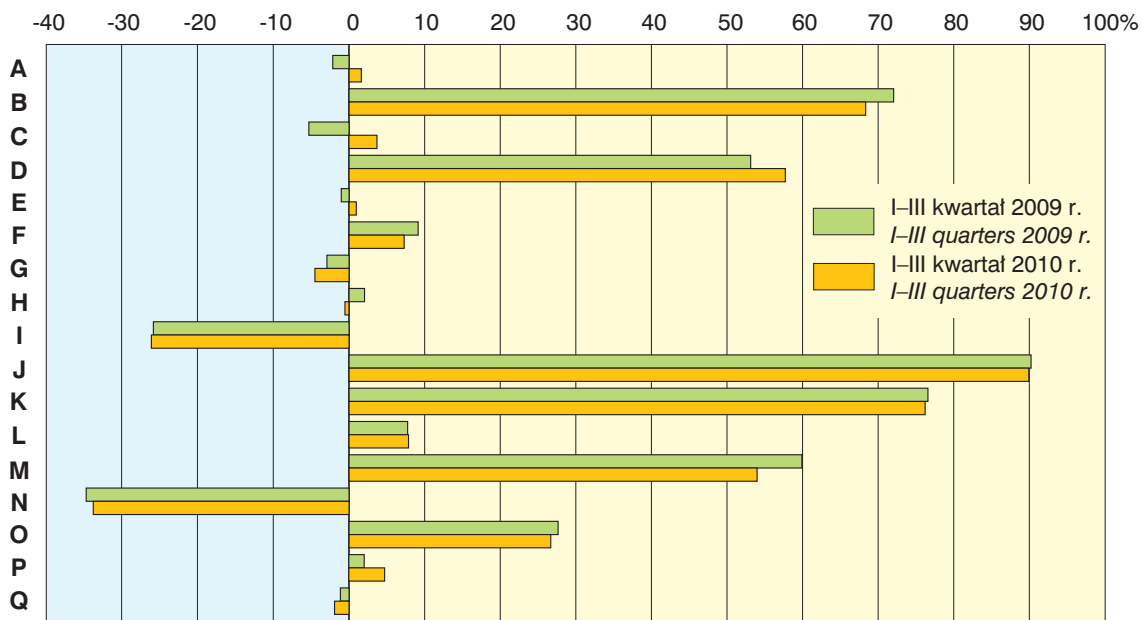
STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKTORÓW W NIEKTÓRYCH SEKCJACH GOSPODARKI NARODOWEJ WE WRZEŚNIU 2010 R.

STUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SECTORS IN SOME SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN SEPTEMBER 2010



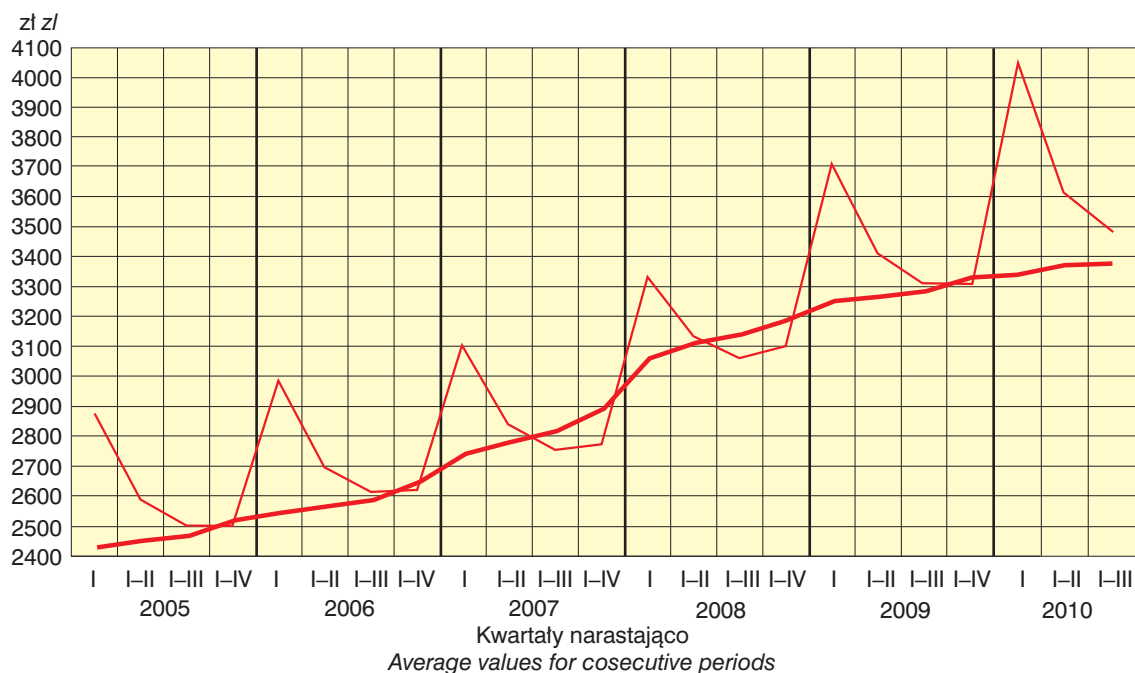
ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKCJI W I-III KWARTALE

RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS IN I-III QUARTERS



Patrz – „Uwagi metodyczne” pkt. 15, str. 10.
See – “Methodological notes” item 15, page 13.

**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE
PRZEDSIĘBIORSTW I W SFERZE BUDŻETOWEJ**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR
AND IN BUDGETARY SPHERE



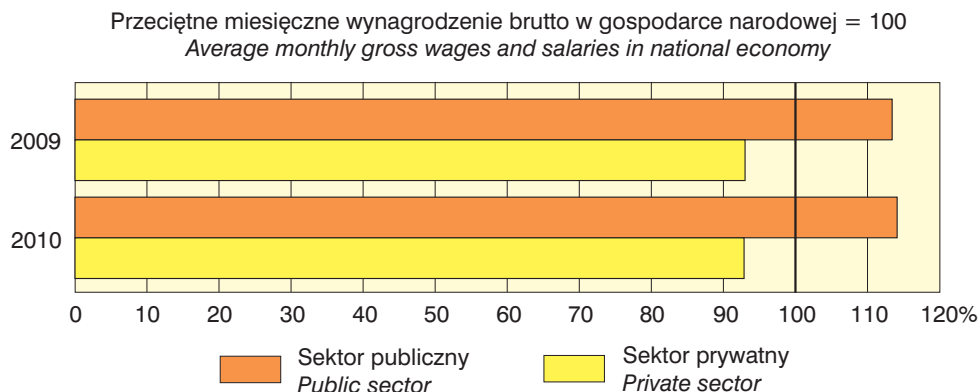
**WSKAŹNIKI PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO W SEKTORZE
PRZEDSIĘBIORSTW I W JEDNOSTKACH SFERY BUDŻETOWEJ**
INDICES OF GROSS REAL WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR
AND IN BUDGETARY SPHERE UNITS

I kwartał 2005 = 100
I quarter 2005 = 100



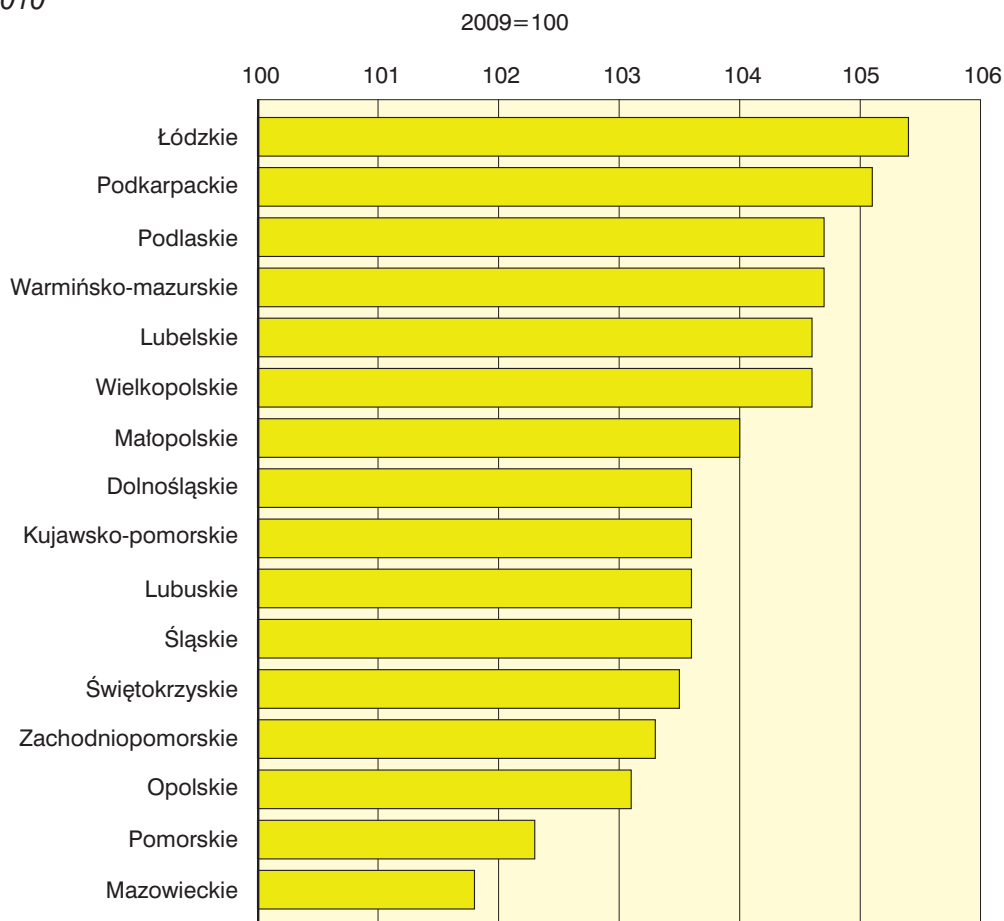
RELACJE PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORACH WŁASNOŚCI DO PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ W I-III KWARTALE

RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN OWNERSHIP SECTORS TO THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN THE NATIONAL ECONOMY IN I-III QUARTERS



DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO W I-III KWARTALE 2010 R.

INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN I-III QUARTERS OF 2010



OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH

SYMBOLS

Kreska (–)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit.</i>
Kropka (.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak (x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak Δ	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” "Of which"	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

SKRÓTY

ABBREVIATIONS

tys.	=	tysiąc
thous.	=	thousand
mln	=	milion
	=	million
zł	=	złoty
zl	=	zloty
kw.	=	kwartał
q.	=	quarter
I półr.	=	I półrocze <i>1st half</i>
II półr.	=	II półrocze <i>2st half</i>

Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła.
When publishing the CSO data - please indicate the source.